



二零零九年一月二十二日

文件 STDC 12/2009

討論文件

## 沙田區議會

### 二零零九至二零一零年度 在沙田區舉辦的康樂體育活動計劃及撥款申請

#### 目的

本文件請議員考慮由康樂及文化事務署(康文署)提交三項擬在二零零九至二零一零年度在沙田區舉辦的康樂體育活動計劃撥款申請，詳情見附件。

#### 背景

2. 康文署計劃於二零零九年四月至二零一零年三月在沙田區舉行約 1,513 項康樂體育活動，現向沙田區議會(區議會)申請撥款合共 5,665,370 元(見附表一)。由於現時每項撥款申請以二百五十萬為限，康文署將全年擬舉辦的活動分載於三份撥款申請予區議會考慮。有關申請如下：

<u>康體活動的舉辦月份</u>	<u>申撥開支</u>
2009 年 4 月至 7 月(見附表二)	1,873,000 元
2009 年 8 月至 11 月(見附表三)	2,273,094 元
2009 年 12 月至 2010 年 3 月(見附表四)	1,519,276 元

3. 文化、體育及社區發展委員會與財務及常務委員會分別於二零零八年十二月十八日及本年一月十三日的會議上通過推薦上述撥款申請給區議會考慮。

## 財務安排

4. 上述活動所需撥款將編入二零零九至二零一零年度開支科 6(康樂及體育)的建議預算內。

## 議決事項

5. 請議員考慮通過是項撥款申請。

沙田區議會秘書處

STDC 13/20/20

二零零九年一月

康樂及文化事務署於 2009 年 4 月至 2010 年 3 月  
在沙田區舉辦的康樂體育活動計劃

目 的

本文件旨在提供有關康樂及文化事務署(康文署)沙田區康樂事務辦事處於 2009 年 4 月至 2010 年 3 月期間舉行的康樂體育活動計劃，供各議員審閱及通過有關撥款申請。

背 景

2. 繼 2008 年，區議會落實參與管理康文署轄下地區文娛康體設施及服務的安排後，各康文署分區康樂事務辦事處每年均需向有關區議會提交整年康體活動計劃，以供審批撥款之用。在過去一年，沙田區在獲得沙田區議會各議員的支持下，成功於 2008/09 年度在地區舉辦的康樂體育活動共 1,471 項，參加人數約 72,700 人而活動支出約為 \$4,877,000 元。

2009/10 年度康樂體育活動計劃

3. 在未來一年，沙田區康樂事務辦事處將繼續致力推廣「普及體育」，為區內不同年齡人士提供多元化的康樂及體育活動，從而鼓勵市民培養運動的習慣，建立健康的生活模式，貫徹體育普及的政策。我們每年在制訂全年活動計劃時，會考慮以下各方面的因素，以滿足地區人士在康樂體育活動方面的需求。這些因素包括 -

- (i) 整體普及體育發展政策；
- (ii) 地區人口特色；

- (iii) 區議會對康體活動的建議，如發展具地區特色體育活動的意見；
- (iv) 地區人士對康體活動的需求；
- (v) 可供運用的資源及撥款；
- (vi) 個別體育運動的發展趨向及有關體育總會的支援等。

4. 根據上述各項考慮因素及相關發展方向，沙田區康樂事務辦事處為區內人士制定了 2009/10 年度整年的康樂體育活動計劃建議，預計舉辦約 1,513 項康樂體育活動，供 76,841 人參與，而活動總預算經費約為 5,665,370 元，這些活動包括為不同年齡組別及不同體能的人士舉辦多元化的體育訓練班、康樂活動及分區比賽，並會透過舉辦大型活動，加強宣傳，以鼓勵更多市民參與康樂體育活動，從而建立健康的生活模式。全年活動詳情見附表一。除一般活動外，康文署於本年度將致力推廣下列各項活動：

#### *為特殊組別人士舉辦的活動*

5. 為照顧特殊組別人士，包括為長者、殘疾人士、低收入家庭及邊緣青少年等的需要，康文署將繼續與社會福利署轄下非牟利團體合作，特別設計不同類型的康樂體育活動，免費供他們參加。來年度將舉辦 323 項上述特別設計活動予約 28,836 人士參與，增幅較去年增加約 7%。

#### *社區特色體育活動*

6. 就發展社區特色體育活動方面，本區自 2006/2007 年度選擇武術活動為發展項目，希望將本區孕育為武術活動的基地，從中發掘有潛質的運動員，讓有關體育總會作進一步的培訓。本辦事處會繼續致力加強與區議會、地區體育會及體育總會合

作，透過檢討及重新整合有關特色活動，康文署下年度共預計舉辦特色活動 7 項，參與人數約 1,120 人。

### *響應香港 2009 東亞運動會活動*

7. 香港將於 2009 年 12 月 5 日至 13 日主辦東亞運動會。康文署計劃於 2009 年 4 月至 12 月期間挑選所舉辦的 410 項活動，以響應香港 2009 東亞運動會，並加強宣傳，從而推動更多市民參與體育活動，一齊享受運動帶來的樂趣和益處。

8. 為鼓勵更多市民參與康體活動，康文署將與區議會、地區體育會及地區體育團體合辦具推廣義意的大型體育嘉年華活動，向市民介紹康體活動及設施，宣傳參與運動的好處。此外，本署將增加舉辦更多免費的康體活動，吸引各階層人士，一嘗運動的樂趣。

9. 現就康文署計劃於 2009 年 4 月至 2010 年 3 月份舉辦約 1,513 項康樂體育活動，向區議會申請撥款共 5,665,370 元。有鑑於區議會規定每項撥款申請上限為二百五十萬，故本辦事處將為上述期間舉辦的康體活動分載於以下三份撥款申請提交予區議會審批。此外，由於每個財政年度的開支結算日大多安排在每年 3 月初，故此 2009 年 3 月份的節目開支須在下一個財政年度支付，有關金額約為 360,000 元；而 2010 年 3 月的活動開支須由下一財政年度支付，有關金額約為 330,000 元。有關申請如下：

- (a) 有關 2009 年 4 月至 7 月的活動開支申請（見附表二）
- (b) 有關 2009 年 8 月至 11 月的活動開支申請（見附表三）
- (c) 有關 2009 年 12 月至 2010 年 3 月的活動開支申請（見附表四）

10. 待區議會批准於內文第 9 段有關沙田區 2009 年 4 月至 2010 年 3 月份舉辦的康樂體育活動計劃建議及活動開支後，康文署將展開各項籌辦活動的事宜。

### 文件提交

11. 請各議員審批本文第 9 段有關沙田區 2009 年 4 月至 2010 年 3 月份舉辦的康樂體育活動計劃，並通過有關撥款申請。

康樂及文化事務署

沙田區康樂事務辦事處

沙田區議會秘書處

STDC 13/5/25/1

康樂及文化事務署  
沙田區2009/10年度康樂體育活動計劃

## 由分區主辦的康樂體育活動

活動類別	活動數目	預計參加人數	預算支出(\$)(註)
<b>游泳</b>			
訓練班			
游泳	201	3,436	875,360
拯溺	4	96	29,311
<b>比賽</b>			
陸運會	1	700	80,000
水運會	1	550	72,000
<b>健身活動</b>			
訓練班			
健體舞	150	3,365	346,832
兒童舞	19	380	59,905
器械健體	178	4,440	402,337
兒童健體	4	60	11,470
水中健體	5	100	14,919
社交舞	30	780	146,329
壓力處理與鬆弛技巧	6	120	13,306
太極	63	2,500	475,919
太極劍	24	950	181,735
簡易太極	8	240	14,980
武術	6	120	25,156
瑜伽	40	950	126,738
<b>比賽</b>			
舞蹈	1	4,650	50,000
其他：(請詳列) 武術比賽	1	1,000	10,781
<b>康樂活動</b>			
舞蹈晚會/表演	6	3,320	87,842
健身室月票使用計劃	12	2,400	82,659
正確使用健身室設施簡介會	54	1,260	39,150
其他：(請詳列) 健體同樂日	24	1,200	11,458
<b>棋類活動</b>			
訓練班			
美式桌球	30	180	36,237
羽毛球	61	904	216,203
橋牌	2	48	2,992
圍棋	8	160	14,576
草地滾球	60	480	146,880
壁球	52	416	129,101
乒乓球	24	348	87,772
網球	50	720	160,984
小型網球	5	90	17,170

活動類別	活動數目	預計參加人數	預算支出 (\$) (註)
<b>比賽</b>			
羽毛球	1	448	81,746
草地滾球	1	240	50,000
壁球	1	128	20,152
乒乓球	1	408	57,000
網球	1	560	87,910
<b>康樂活動</b>			
羽毛球	8	160	4,584
草地滾球	9	540	43,416
乒乓球	4	80	1,872
<b>康樂活動</b>			
日營	1	48	4,697
宿營	2	150	20,390
遠足	3	144	10,347
騎馬	3	96	17,936
<b>訓練</b>			
籃球	2	40	7,042
排球	2	40	7,023
<b>比賽</b>			
籃球	1	1,024	60,000
十一人足球	2	600	62,754
排球	1	576	25,973
<b>訓練</b>			
長者活動	157	3,514	377,579
殘疾人士/長期病患者活動	21	496	47,000
<b>康樂活動</b>			
長者活動(不包括活力長者計劃)	45	11,530	155,639
活力長者計劃	50	8,496	65,903
領取綜援人士活動	5	260	30,000
殘疾人士/長期病患者活動	44	4,520	119,370
邊緣青少年活動	1	20	800
植樹日	1	1,000	10,000
社區園圃計劃	2	60	129,584
兒童體育活動/遊戲日	1	1,500	41,000
嘉年華	1	3,000	80,038
其他：(請詳列)綠化義工	12	1,200	75,513
<b>總數</b>	<b>1,513</b>	<b>76,841</b>	<b>5,665,370</b>



康樂及文化事務署  
沙田區2009年4月至7月舉辦的康樂體育活動計劃

## 由分區主辦的康樂體育活動

活動類別	活動數目	預計參加人數	預算支出(\$)(註)
<b>游泳及水上活動</b>			
訓練班			
游泳	107	1,808	454,577
拯溺	3	72	21,720
比賽			
陸運會			
水運會			
<b>舞蹈及健體</b>			
訓練班			
健體舞	58	1,260	126,034
兒童舞	11	220	34,212
器械健體	73	1,840	154,039
兒童健體	2	30	5,648
水中健體	2	40	5,804
社交舞	13	340	62,358
壓力處理與鬆弛技巧	2	40	4,292
太極	21	840	154,469
太極劍	8	310	58,877
簡易太極	4	120	7,444
武術	5	100	20,790
瑜伽	17	405	52,738
比賽			
舞蹈			
其他：(請詳列)			
<b>康樂活動</b>			
舞蹈晚會/表演	2	60	1,386
健身室月票使用計劃	4	800	27,287
正確使用健身室設施簡介會	18	420	12,628
其他：(請詳列) 健體同樂日	8	400	3,696
<b>個人活動</b>			
訓練班			
美式桌球	10	60	11,709
羽毛球	24	360	81,550
橋牌	2	48	2,992
圍棋	6	120	10,897
草地滾球	22	176	53,856
壁球	20	160	48,645
乒乓球	9	132	31,610
網球	20	282	60,304
小型網球	1	18	3,328

附表二

活動類別	活動數目	預計參加人數	預算支出(\$)(註)
<b>比賽</b>			
羽毛球			
草地滾球			
壁球			
乒乓球			
網球			
<b>康樂活動</b>			
羽毛球			
草地滾球	4	240	19,296
乒乓球			
<b>康樂活動</b>			
日營			
宿營			
遠足			
騎馬	2	64	11,929
<b>訓練班</b>			
籃球	2	40	7,042
排球	2	40	7,023
<b>比賽</b>			
籃球			
十一人足球			
排球	1	576	25,973
<b>訓練班</b>			
長者活動	63	1,384	146,470
殘疾人士/長期病患者活動	5	91	13,000
<b>康樂活動</b>			
長者活動(不包括活力長者計劃)	6	180	3,732
活力長者計劃	20	3,312	30,143
領取綜援人士活動			
殘疾人士/長期病患者活動	5	200	6,100
邊緣青少年活動			
植樹日			
社區園圃計劃	1	30	65,042
兒童體育活動/遊戲日			
嘉年華			
其他:(請詳列)綠化義工	4	400	24,360
<b>總數</b>	<b>587</b>	<b>17,018</b>	<b>1,873,000</b>

康樂及文化事務署  
沙田區2009年8月至11月舉辦的康樂體育活動計劃

## 由分區主辦的康樂體育活動

活動類別	活動數目	預計參加人數	預算支出(\$)(註)
<b>游泳</b>			
訓練班			
游泳	94	1,628	420,783
拯溺	1	24	7,591
<b>比賽</b>			
陸運會	1	700	80,000
水運會	1	550	72,000
<b>舞蹈及健體</b>			
<b>訓練班</b>			
健體舞	59	1,280	130,308
兒童舞	5	100	16,035
器械健體	61	1,520	134,132
兒童健體	1	15	2,911
水中健體	3	60	9,115
社交舞	7	170	33,957
壓力處理與鬆弛技巧	2	40	4,507
太極	21	830	160,725
太極劍	8	320	61,429
簡易太極	1	30	1,836
武術	1	20	4,366
瑜伽	13	310	41,826
<b>比賽</b>			
舞蹈	1	4,650	50,000
其他：(請詳列)			
<b>康樂活動</b>			
舞蹈晚會/表演	1	30	728
健身室月票使用計劃	4	800	27,686
正確使用健身室設施簡介會	18	420	13,261
其他：(請詳列) 健體同樂日	8	400	3,881
<b>棋類</b>			
<b>訓練班</b>			
美式桌球	12	72	14,717
羽毛球	22	320	80,300
橋牌			
圍棋	2	40	3,679
草地滾球	20	160	48,960
壁球	18	144	45,362
乒乓球	10	144	37,421
網球	18	264	56,634
小型網球	2	36	6,921

附表三

活動類別	活動數目	預計參加人數	預算支出(\$)(註)
<b>比賽</b>			
美式桌球			
羽毛球			
草地滾球			
壁球	1	128	20,152
乒乓球	1	408	57,000
網球	1	560	87,910
<b>康樂活動</b>			
羽毛球			
草地滾球	3	180	14,472
乒乓球			
<b>康樂活動</b>			
日營	1	48	4,697
宿營	1	96	13,320
遠足	2	96	6,898
騎馬	1	32	6,007
<b>訓練班</b>			
籃球			
排球			
<b>比賽</b>			
籃球	1	1,024	60,000
十一人足球	1	480	51,377
排球			
<b>其他</b>			
<b>訓練班</b>			
長者活動	62	1,346	151,297
殘疾人士/長期病患者活動	13	325	28,000
<b>康樂活動</b>			
長者活動(不包括活力長者計劃)	29	5,110	47,478
活力長者計劃	16	2,784	21,767
領取綜援人士活動	2	110	13,000
殘疾人士/長期病患者活動	21	1,500	41,270
邊緣青少年活動	1	20	800
植樹日	1	1,000	10,000
社區園圃計劃			
兒童體育活動/遊戲日	1	1,500	41,000
嘉年華			
其他:(請詳列)綠化義工	4	400	25,578
<b>總數</b>	<b>578</b>	<b>32,224</b>	<b>2,273,094</b>

康樂及文化事務署  
沙田區2009年12月至2010年3月舉辦的康樂體育活動計劃

由分區主辦的康樂體育活動

活動類別	活動數目	預計參加人數	預算支出(\$)(註)
<b>戶外康樂活動</b>			
<b>訓練班</b>			
游泳			
拯溺			
<b>比賽</b>			
陸運會			
水運會			
<b>康樂活動</b>			
<b>訓練班</b>			
健體舞	33	825	90,490
兒童舞	3	60	9,658
器械健體	44	1,080	114,166
兒童健體	1	15	2,911
水中健體			
社交舞	10	270	50,014
壓力處理與鬆弛技巧	2	40	4,507
太極	21	830	160,725
太極劍	8	320	61,429
簡易太極	3	90	5,700
武術			
瑜伽	10	235	32,174
<b>比賽</b>			
舞蹈			
其他：(請詳列) 武術比賽	1	1,000	10,781
<b>康樂活動</b>			
舞蹈晚會/表演	3	3,230	85,728
健身室月票使用計劃	4	800	27,686
正確使用健身室設施簡介會	18	420	13,261
其他：(請詳列) 健體同樂日	8	400	3,881
<b>個人活動</b>			
<b>訓練班</b>			
美式桌球	8	48	9,811
羽毛球	15	224	54,353
橋牌			
圍棋			
草地滾球	18	144	44,064
壁球	14	112	35,094
乒乓球	5	72	18,741
網球	12	174	44,046
小型網球	2	36	6,921
<b>比賽</b>			
羽毛球	1	448	81,746
草地滾球	1	240	50,000
壁球			
乒乓球			

網球			
康樂活動			
羽毛球	8	160	4,584
草地滾球	2	120	9,648
乒乓球	4	80	1,872
	99	1,859	36,984
康樂活動			
日營			
宿營	1	54	7,070
遠足	1	48	3,449
騎馬			
		102	10,519
訓練班			
籃球			
排球			
比賽			
籃球			
十一人足球	1	120	11,377
排球			
		120	
其他			
訓練班			
長者活動	32	784	79,812
殘疾人士/長期病患者活動	3	80	6,000
康樂活動			
長者活動(不包括活力長者計劃)	10	6,240	104,429
活力長者計劃	14	2,400	13,993
領取綜援人士活動	3	150	17,000
殘疾人士/長期病患者活動	18	2,820	72,000
邊緣青少年活動			
植樹日			
社區園圃計劃	1	30	64,542
兒童體育活動/遊戲日			
嘉年華	1	3,000	80,038
其他:(請詳列)綠化義工	4	400	25,575
		107	
總數	348	27,599	1,519,276